

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2004-2005

15 JUIN 2005

Projet de loi portant des dispositions équivalentes aux dispositions prévues, en ce qui concerne la Belgique, par les accords sur la fiscalité des revenus de l'épargne signés entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas, en ce qui concerne d'une part les Antilles néerlandaises et d'autre part Aruba et entre le Royaume de Belgique et, respectivement, Guernesey, l'île de Man, Jersey, Anguilla, les îles Vierges britanniques, Montserrat et les îles Turks et Caicos

*Procédure d'évocation*

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET  
DE LA DÉFENSE  
PAR  
**M. GALAND**

# BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2004-2005

15 JUNI 2005

Wetsontwerp houdende bepalingen die gelijkwaardig zijn aan de bepalingen waarin, wat België betreft, is voorzien in de overeenkomsten betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden, die werden gesloten tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden met betrekking tot de Nederlandse Antillen enerzijds en Aruba anderzijds, en tussen het Koninkrijk België en respectievelijk Guernesey, het eiland Man, Jersey, Anguilla, de Britse Maagdeneilanden, Montserrat en de Turks en Caicos Eilanden

*Evocatieprocedure*

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN  
VOOR DE LANDSVERDEDIGING  
UITGEBRACHT DOOR  
**DE HEER GALAND**

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

**Président / Voorzitter :** François Roelants du Vivier.

**Membres / Leden :**

SP.A-SPIRIT	Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan, Lionel Vandenberghe.
VLD	Margriet Hermans, Annemie Van de Casteele, Paul Wille.
PS	Jean Cornil, Pierre Galand, Olga Zrihen.
MR	Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
CD&V	Sabine de Bethune, Erika Thijs.
Vlaams Belang	Jurgen Ceder, Karim Van Overmeire.
CDH	Christian Brotcorne.

**Suppléants / Plaatsvervangers :**

Mimount Bousakla, Jacinta De Roeck, Bart Martens, Fauzaya Talhaoui.  
Pierre Chevalier, Stefaan Noreilde, Patrik Vankrunkelsven, Luc Willems.  
Jean-Marie Happart, Joëlle Kapompolé, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux.  
Jihane Annane, Jean-Marie Cheffert, Berni Collas, Christine Defraigne.  
Wouter Beke, Luc Van den Brande, Marc Van Peel.  
Yves Buysse, Joris Van Hauthem, Wim Verreycken.  
Francis Delpérée, Clotilde Nyssens.

*Voir :*

Documents du Sénat :

3-1209 - 2004/2005 :

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.

*Zie :*

Stukken van de Senaat :

3-1209 - 2004/2005 :

Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.

## I. INTRODUCTION

Ce projet de loi facultatif bicaméral a été déposé à la Chambre des Représentants comme projet de loi du gouvernement (doc. Chambre n° 51-1791/1).

La Chambre des représentants l'a adopté à l'unanimité le 26 mai 2005. Il a été transmis au Sénat le 27 mai 2005 et a été évoqué le 9 juin 2005.

La commission des Relations extérieures et de la Défense a traité ce projet de loi lors de sa réunion du 15 juin 2005.

## II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE M. DIDIER REYNDERS, VICE PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES FINANCES

Le vice-premier ministre et ministre des Finances explique que les 25 États de l'Union européenne sont visés par la directive 2003/48/CE du 3 juin 2003 du Conseil de l'Union en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts.

Les cinq États tiers (Andorre, Liechtenstein, Monaco, Saint Marin et Suisse) ont conclu directement un accord avec l'Union.

Il reste donc les 10 États tiers qui ont signé un accord avec les 25 États de l'Union, soit 250 traités bilatéraux.

Ces 10 traités avec la Belgique font l'objet d'assentiment sur la base de l'article 77. Les cinq premiers seront en séance plénière du Sénat le jeudi 16 juin 2005 (votés à l'unanimité par la commission le 31 mai 2005), puis à la Chambre. Les cinq derniers seront déposés dans les meilleurs délais au Sénat.

Le Sénat a été informé par ses soins du contenu des dix traités le 17 mai et en a informé les sénateurs le jeudi 19 mai 2005 en séance plénière.

Étant donné le retard des signatures par les États Tiers et surtout les retards des cinq derniers, le gouvernement a jugé utile de soumettre au Parlement une loi spéciale temporaire sur la base de l'article 78 pour réaliser une application au 1<sup>er</sup> juillet 2005. C'est l'objet de la présente.

Comme la Belgique a reçu du Royaume Uni, l'original des derniers accords signés les 7 et 11 avril 2005, seulement début mai, le gouvernement, pour respecter ses engagements internationaux, a privilégié une loi temporaire dont les effets cesseront le jour où

## I. INLEIDING

Dit facultatief bicameraal wetsontwerp is in de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediend als wetsontwerp van de regering (stuk Kamer, nr. 51-1791/1).

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft het op 26 mei 2005 unaniem goedgekeurd en op 27 mei 2005 overgezonden aan de Senaat, die het op 9 juni 2005 heeft geëvoceerd.

Het werd in de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging besproken tijdens haar vergadering van 15 juni 2005.

## II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HEER DIDIER REYNDERS, VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN FINANCIËN

De vice-eerste minister en minister van Financiën merkt op dat richtlijn 2003/48/EG betreffende belastingheffing uit spaargelden in de vorm van rentebetalingen betrekking heeft op de 25 lidstaten van de Europese Unie.

De vijf derde staten (Andorra, Lichtenstein, Monaco, San Marino en Zwitserland) hebben rechtstreeks met de Unie een overeenkomst gesloten.

Er blijven dus nog 10 derde staten die een overeenkomst gesloten hebben met de 25 lidstaten van de Unie, dus 250 bilaterale overeenkomsten.

Op basis van artikel 77 is ingestemd met de 10 overeenkomsten met België. De eerste vijf worden in de plenaire zitting van de Senaat van 16 juni 2005 behandeld (unaniem goedgekeurd in commissie op 31 mei 2005) en nadien in de Kamer. De laatste vijf zullen zo snel mogelijk in de Senaat worden ingediend.

De Senaat is op 17 mei ingelicht over de inhoud van de tien overeenkomsten, en heeft de senatoren op 19 juni 2005 in de plenaire zitting ingelicht.

Aangezien de ondertekening door de derde staten vertraging heeft opgelopen, en vooral de laatste vijf overeenkomsten, acht de regering het nuttig het Parlement een tijdelijke bijzondere wet voor te leggen op basis van artikel 78, zodat op 1 juli 2005 met de toepassing kan worden begonnen. Daartoe strekt dit wetsontwerp.

Aangezien België het origineel van de laatste overeenkomsten, die op 7 en 11 april 2005 werden ondertekend, pas begin mei van het Verenigd Koninkrijk heeft ontvangen, verkiest de regering om haar internationale afspraken na te komen via een tijdelijke

le dernier traité sera publié au *Moniteur belge*. Il s'agit d'une loi fiscale qui agit par réciprocité, à l'instar d'autres dispositions du Code des Impôts sur les revenus (voir article 231, § 1<sup>er</sup>, CIR 1992, immeubles d'État étranger, rémunérations diplomatiques, bénéfices d'exploitation d'aéronefs étrangers, ...). En effet, la Belgique a reçu du Royaume-Uni les deux derniers Traités début mai et dès lors ne disposait que de 35 jours ouvrables pour réaliser toute la procédure du Conseil des ministres au *Moniteur belge*.

Le vice-premier ministre et ministre des Finances précise que le Conseil d'État n'a pas émis de remarques sur la procédure sur la base de l'article 78 de la constitution.

Le vice-premier ministre et ministre des Finances fait remarquer que les articles 3 et 4 du projet 3-1209, transpose la directive 2003/48/CE (loi du 17 mai 2004) et pas les « dix traités » Ceci revêt un caractère important en cas de contentieux juridique, par exemple devant la Cour d'arbitrage.

Le vice-premier ministre et ministre des Finances souligne qu'il ne souhaite pas prendre le risque de ne pas être en conformité avec la réglementation de l'Union européenne dans une matière d'une telle importance sur le plan fiscal.

La loi du 17 mai 2004 transposant en droit belge la directive 2003/48/CE du 3 juin 2003 du Conseil de l'Union européenne en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts et modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de précompte mobilier a été publiée au *Moniteur belge* du 27 mai 2004. Le projet de loi de base a été déposé à la Chambre des représentants le 17 mars 2004 et adopté par cette dernière le 22 avril 2004 (doc. Chambre, n<sup>o</sup> 51-923/04) et transmis au Sénat le 23 avril 2004, qui ne l'a pas évoqué (doc. Sénat, 3-647/1). Cette loi constitue le document principal qui transpose en droit belge la Directive « Epargne ».

Ici, le projet vise à compléter — à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2005 — la sécurité juridique en attendant l'assentiment du dernier des dix traités. En conséquence, il serait utile que le projet en cause soit en plénière le jeudi 16 juin 2005.

Le ministre a rappelé à son collègue, M. De Gucht, ministre des Affaires étrangères, l'urgence de déposer les cinq derniers traités au Sénat.

wet waarvan de uitwerking ophoudt de dag waarop de laatste overeenkomst in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt. Het betreft een fiscale wet die wederkerig werkt, naar het voorbeeld van andere bepalingen van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (zie artikel 231, § 1, WIB1992, onroerende goederen van een vreemde staat, bezoldigingen van diplomatieke zendingen, winst uit de exploitatie van buitenlandse vliegtuigen, ...). België heeft de laatste twee overeenkomsten immers van het Verenigd Koninkrijk ontvangen eind mei en beschikte dus over slechts 35 werkdagen om de hele procedure van Ministerraad tot *Belgisch Staatsblad* te doorlopen.

De vice-eerste minister en minister van Financiën voegt eraan toe dat de Raad van State geen opmerkingen heeft gemaakt over de procedure op basis van artikel 78 van de Grondwet.

De vice-eerste minister en minister van Financiën wijst erop dat de artikelen 3 en 4 van ontwerp nr. 3-1209 richtlijn 2003/48/EG (wet van 17 mei 2004) omzetten en niet de tien verdragen. Dat is belangrijk bij juridische geschillen, bijvoorbeeld voor het Arbitragehof.

De vice-eerste minister en minister van Financiën benadrukt dat hij het risico niet wil lopen dat wij op fiscaal vlak niet in overeenstemming zijn met de regelgeving van de Europese Unie.

Het wetsontwerp van 17 mei 2004 tot omzetting in het Belgisch recht van de richtlijn 2003/48/EG van 3 juni 2003 van de Raad van de Europese Unie betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling en tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 inzake de roerende voorheffing, is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 27 mei 2004. Het wetsontwerp werd in de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediend op 17 maart 2004 en goedgekeurd op 22 april 2004 (stuk Kamer, nr. 51-923/4). Op 23 april 2004 werd het overgezonden aan de Senaat, die het niet heeft geëvoceerd (stuk Senaat, nr. 3-647/1). Deze wet is het basisdocument voor de omzetting van de Spaarrichtlijn in Belgisch recht.

Dit ontwerp strekt ertoe vanaf 1 juli 2005 de rechtszekerheid aan te vullen in afwachting van de instemming met de laatste van de tien overeenkomsten. Het zou dus nuttig zijn dit ontwerp te behandelen in de plenaire zitting van 16 juni 2005.

De minister heeft zijn collega van Buitenlandse Zaken, de heer De Gucht, erop gewezen dat de laatste vijf overeenkomsten dringend in de Senaat moeten worden ingediend.

### III. DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Mahoux estime qu'il faut combattre les pratiques des « paradis fiscaux » mais dans le respect des procédures constitutionnelles.

Les projets de loi portant assentiment aux 5 premiers des 10 accords internationaux en la matière (doc. Sénat, n<sup>os</sup> 3-1167/2, 3-1168/2, 3-1169/2, 3-1170/2, 3-1171/2) seront discutés et soumis au vote lors de la séance plénière du Sénat du 16 juin 2005.

Pour les cinq derniers accords, le gouvernement n'a pas déposé de projet de loi portant assentiment à ces accords pour des raisons d'urgence. Un projet de loi a été déposé et adopté à la Chambre et a été évoqué par le Sénat (voir introduction).

Cependant, cette méthode contourne les règles constitutionnelles. Si le texte en forme de proposition de loi en vertu de l'article 77 de la Constitution était déposé en premier lieu au Sénat, il n'y aurait pas eu de contestation.

M. Van Krunkelsven estime qu'il convient de relativiser les propos tenus par M. le vice-premier ministre et ministre des Finances puisque le dépôt de la proposition de loi sur la base de l'article 77 de la Constitution ne permet de résoudre les problèmes. Le groupe politique de l'orateur va voter le projet de loi à condition que le gouvernement s'engage à ne plus avoir recours à une telle procédure exceptionnelle.

Mme de Bethune estime que la procédure suivie par le gouvernement pour le présent projet de loi, viole les articles 75, 77 et 167 de la Constitution. Il est possible que de cette façon, il mette en péril la sécurité juridique du texte. Elle souligne que le principe de la retenue à la source appliqué par la Belgique en matière fiscale (avec l'Autriche et le Luxembourg) n'est pas recommandable.

Mme Van de Casteele fait remarquer qu'il s'agit bien d'une procédure exceptionnelle qui risque d'éroder les droits constitutionnels du Sénat en matière de traités.

Le vice-premier ministre et ministre des Finances se réfère à son exposé introductif.

M. Mahoux souligne qu'il prend trop de temps avant que les projets de loi portant assentiment aux accords internationaux ne soient déposés au Sénat.

Le groupe politique de l'orateur votera en faveur du projet de loi mais émet quand même certaines réserves à cet égard.

### III. ALGEMENE BESPREKING

Volgens de heer Mahoux moet de strijd tegen de « fiscale paradijzen » inderdaad worden gevoerd, maar wel met inachtneming van de grondwettelijke procedures.

De wetsontwerpen houdende instemming met vijf van de tien internationale overeenkomsten ter zake (Stukken Senaat, nrs. 3-1167/2, 3-1168/2, 3-1169/2, 3-1170/2, 3-1171/2), zullen in de plenaire vergadering van 16 juni 2005 in de Senaat worden besproken en ter stemming worden voorgelegd.

De regering heeft voor de instemming met de vijf resterende overeenkomsten geen ontwerp ingediend omdat er haast mee gemoeid is. In de Kamer is een wetsontwerp ingediend en goedgekeurd dat door de Senaat is geëvoceerd (zie inleiding).

Hierdoor wordt de Grondwet omzeild. Als de tekst als wetsvoorstel in overeenstemming met artikel 77 van de Grondwet eerst in de Senaat was ingediend, zou er geen betwisting zijn.

Volgens de heer Vankrunkelsven moet de uiteenzetting van de vice-eerste minister en minister van Financiën worden gerelativeerd aangezien de indiening van een wetsvoorstel op basis van artikel 77 van de Grondwet de problemen niet zal oplossen. De fractie van spreker zal het ontwerp goedkeuren als de regering belooft geen beroep meer te doen op een dergelijke uitzonderlijke procedure.

Volgens mevrouw de Bethune schendt de regering met deze procedure de artikel 75, 77 en 167 van de Grondwet. Wellicht wordt op deze manier ook de rechtszekerheid van de tekst in gevaar gebracht. Zij benadrukt dat de inhouding aan de bron die België op fiscaal vlak toepast (samen met Oostenrijk en Luxemburg) niet aan te raden is.

Mevrouw Van de Casteele wijst erop dat dit wel degelijk een uitzonderlijke procedure is, die de grondwettelijke rechten van de Senaat op het stuk van overeenkomsten kan uithollen.

De vice-eerste minister en minister van Financiën verwijst naar zijn inleidende uiteenzetting.

Volgens de heer Mahoux duurt het veel te lang voordat de wetsontwerpen houdende instemming met internationale overeenkomsten in de Senaat worden ingediend.

De fractie van spreker zal het ontwerp goedkeuren maar spreekt haar voorbehoud uit.

Mme de Bethune maintient sa position que la procédure suivie viole la constitution et risque d'être mise en cause par un recours devant la Cour d'Arbitrage. Il s'agit d'une acrobatie juridique, comme l'a admis le vice premier ministre et ministre des Finances.

Quand a recours à des lois provisoires, on rend le débat politique impossible.

M. Van Krunkelsven ne partage pas l'avis de Mme Bethune quant à l'impossibilité d'avoir un débat politique.

Mme Pehlivan signale, bien qu'elle soit d'accord avec le contenu du texte du projet de la loi, il s'agit en fait d'une procédure exceptionnelle.

Le vice-premier ministre et ministre des Finances répond qu'il s'agit bien d'une procédure à caractère exceptionnel. Le principe de la retenue à la source en matière fiscale a été appliqué depuis 20 ans par les différents gouvernements.

Mme Zrihen estime également qu'il s'agit d'une procédure exceptionnelle. Elle souhaite recevoir des informations sur la procédure au ministère des affaires étrangères en ce qui concerne par exemple la traduction des traités.

Le vice-premier ministre et ministre des Finances répond que le texte des traités en matière financière se trouvent sur le site d'Internet du ministère des finances.

Mme de Bethune estime que cette loi fiscale devrait être mise à l'ordre du jour à la Commission des Finances et des Affaires économiques du Sénat.

Le vice-premier ministre et ministre des Finances répond que cette décision appartient au Sénat.

M. Galand souligne lui aussi qu'il s'agit d'une procédure exceptionnelle.

Mevrouw De Bethune blijft erbij dat de Grondwet wordt geschonden en dat mogelijk beroep wordt aangetekend bij het Arbitragehof. Het blijft juridisch kunst- en vliegwerk, zoals de vice-eerste minister en minister van Financiën heeft toegegeven.

Door een beroep te doen op voorlopige wetten wordt een publiek debat onmogelijk gemaakt.

De heer Vankrunkelsven is het daar niet mee eens.

Ook mevrouw Pehlivan wijst erop dat het hier een uitzonderlijke procedure betreft, hoewel zij wel akkoord gaat met de inhoud van het ontwerp.

De vice-eerste minister en minister van Financiën antwoordt dat het wel degelijk om een uitzonderlijke procedure gaat. Het principe van de inhouding aan de bron wordt reeds sedert 20 jaar door verschillende regeringen toegepast.

Mevrouw Zrihen meent ook dat het een uitzonderlijke procedure betreft. Zij wenst informatie over de procedure bij het ministerie van Buitenlandse Zaken in verband met bijvoorbeeld de vertaling van de overeenkomsten.

De vice-eerste minister en minister van Financiën antwoordt dat de tekst van de overeenkomsten in fiscale zaken te vinden is op de website van het ministerie van Financiën.

Volgens mevrouw De Bethune moet deze fiscale wet geüpdatet worden in de Senaatscommissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.

De vice-eerste minister en minister van Financiën antwoordt dat de Senaat hierover beslist.

De heer Galand meent ook dat het een uitzonderlijke procedure betreft.

**IV. VOTES**

Le projet de loi n° 3-1209/1 a été adopté par 12 voix contre 1 et 1 abstention.

Confiance a été faite au rapporteur pour un rapport oral en séance plénière.

*Le rapporteur,*  
Pierre GALAND. François ROELANTS DU VIVIER.

*Le président,*

\*  
\* \*

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte du projet de loi  
transmis par la Chambre  
des représentants  
(doc. Chambre, n° 51-1791/2)**

**IV. STEMMINGEN**

Het wetsontwerp nr. 3-1209/1 wordt goedgekeurd met 12 stemmen tegen 1 stem bij 1 onthouding.

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het uitbrengen van een mondeling verslag in plenaire vergadering.

*De rapporteur,*  
Pierre GALAND. François ROELANTS DU VIVIER.

*De voorzitter,*

\*  
\* \*

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als de tekst van het door  
de Kamer van volksvertegenwoordigers  
overgezonden wetsontwerp  
(stuk Kamer, nr. 51-1791/2)**